

Nhóm "TINH THÂN BADEN POWELL"

Liên Lạc

6362 WESTBURY
MONTRÉAL (P. Q.)
H3W 2X3 CANADA



Bộ Mới - Số 2/92 - Phát hành tháng Tư 1992

NGUYỄN TRUNG THOẠI

BAN PHỤ TRẠCH
BẢN TIN

NGUYỄN-VĂN-TĨNH
LÊ-THỌ
MÃI-XUÂN-TÝ
NGUYỄN-TRUNG-THOẠI
với sự hợp tác của:

PHẠM-VĂN-THIỆT
TRẦN-MINH-THƯỞNG
HOÀNG-NGỌC-CHÂU

và bài vở của
các trưởng xa gần

Kỷ niệm sinh nhật Bi Pi và Olave 22.2.



Bản tin LIÊN-LẠC số 2 này được thực hiện trong thời gian
từ tháng 1 đến tháng 3-1992. Trong khoảng tháng 2, có
ngày kỷ niệm ; 22-2, đó là ngày sinh nhật của Cụ Baden-
Powell, vì sang lập ra Phong trào Hướng đạo trên Thế giới
và cũng là do sù ngẫu nhiên cùng là ngày sinh nhật của
Phu nhân Baden Powell : vì Thủ lãnh Phong trào Nữ Hướng-
Đạo Thế giới. Bản Tin LIÊN-LẠC xin ghi lại nỗi đây vội
nét chinh yếu của 2 Vi Thủ lãnh nói trên để Quy Trưởng
Anh Chị Em H.D.S. thường lầm và suy nghĩ.
(Bản Tin xin chân thành cảm ơn Anh Em HDVN Toronto đã
cho các tài liệu này).



Trên đây: Báo "The Sphere" loan báo sự định hôn
của B.-P. và Olave, tháng 9 năm 1912

ROBERT STEPHENSON SMYTH BADEN-POWELL

Sinh ngày 22.2.1857 tại Luân Đôn
Mất ngày 08.1.1941 tại Nyeri, Kenya,
Phi châu.

Hướng tho 84 tuổi.

- 1907: Tổ chức Trai Thủ nghiêm đầu tiên, tại đảo Brownsea.
- 1908: Xuất bản sách "Hướng đạo cho trẻ em". Các đơn vị HD đầu tiên được thành lập.
- 1909: Họp Ban HD đầu tiên tại Luân Đôn.
- 1910: Lập Nữ Hướng Đạo.
- 1911: Tọp họp lớn tại Windsor Great Park. 30.000 HDs đến từ khắp nước Anh, Ái Nhĩ Lan, và cách Lan, Wales, Malta,

LADY OLAVE ST.CLAIR SOAMES

NHỮ DANH OLAVE ST.CLAIR SOAMES
Sinh ngày 22.2.1889 tại Anh Quốc.
Mất ngày 25.6.1977 tại Luân Đôn.

Hướng tho 88 tuổi

- 1912: Gặp Bi Pi lần đầu tại Arcadia, để cùng chồng đi hướng tuần trăng mật trong một cuộc cắm trại tại sa mạc vùng Bắc Phi.
- 10.1912: Lễ cưới tại Luân Đôn. Sau lễ cưới, đã cùng chồng đi hướng tuần trăng mật trong một cuộc cắm trại tại sa mạc vùng Bắc Phi.
- 1916: Olave được cử làm Ủy viên Ban trưởng Nữ Hướng đạo vùng Sussex.

Gibraltar và Canada. Vua Anh George V và Bipi, cùng rất đông quan khách cao cấp, duyệt khai các đơn vị HD.

- 1912: Di trên thuyền S.S.Arcadia sang Hoa Kỳ, Úc, Tân Tây Lan và Nam Phi, để phô diễn Phong trào HD. Trên thuyền, gặp Olave, nhỏ hơn 32 tuổi (Bipi lúc bấy giờ đã 55 tuổi, Olave 23), và dinh hôn
- 1912: Tề thành hôn tại Luân đôn.
- 1919: Lập Trại trưởng Gilwell.
- 1920: Họp Ban Quốc tế tại Olympia, London. Toàn Trại đồng thanh tôn vinh Bipi làm Lãnh tụ Hướng đạo Thế giới.
- Thập niên 1920: Hướng đạo hành trang man mê khắp các nước.
- 1929: Họp Ban Quốc tế tại Arrowe Park, gần Liverpool. Vua Anh George V phong chức Huân tước cho Bipi (Lord Baden Powell of Gilwell).
- 1937: Họp Ban Thế giới tại Hòa lan. Bipi, lúc bấy giờ đã 80 tuổi, từ biệt anh chị em HD Thế giới, rồi rút lui về ăn cùi tại Nyeri, Kenya, Phi Châu.
- 1939: Bipi được đề cử nhận Giải Hòa Bình Nobel, vì "Trong năm 1938 và 30 năm trước đó, đã tích cực phát triển tinh thần hữu huynh để giữa các nước", nhưng vì Thế chiến 2 đã bùng nổ, nên giải Hòa bình Nobel này không được trao tặng.
- 8.1.1941: Tú trán và an táng tại Nyeri.

Trên mộ bia, chỉ khắc giản dị dòng chữ: "Robert Baden-Powell, Thủ lãnh Hướng đạo Thế giới, sinh 22.2.1857, mất 8.1.1941". Trên bia, còn có khắc huy hiệu Nam HD và huy hiệu Nữ HD, và dấu đường quen thuộc vòng tròn có dấu chấm ở giữa, có nghĩa là cuối đời.



THÔNG ĐIỆP CUỐI CÙNG CỦA BIPI

Hãy nhớ rằng đây là những lời cuối cùng tôi nói với các Bạn, nên các Bạn hãy ngẫm nghĩ kỹ.

Tôi đã có được một cuộc đời hăng hái phòn và tôi mong muôn mối 1 người trong các Bạn cũng có được một cuộc đời hạnh phúc như vậy.

Tôi tin rằng Thường Đề đặt chúng ta trong thế giới vui tươi này để được hạnh phúc và thụ hưởng cuộc sống.

Hạnh phúc không đến từ sự giàu có, cũng không đến chí đơn thuần vì sự thành công trong nghề nghiệp, mà cũng không đến từ sự ham mê lâcthú. Một bước đầu dẫn đến hạnh phúc là khi còn trẻ, tự luyện cho mình được lành mạnh, để khi thành nhân có thể giúp ích và thụ hưởng cuộc sống.

Học hỏi về thiên nhiên sẽ giúp ta thấy rằng Thường Đề đã tạo rabiết bao sự đẹp đẽ kỳ diệu trên trán gian này để chúng ta thưởng thức. Hãy hài lòng những gì Bạn có và sử dụng chúng một cách tốt đẹp nhất. Hãy nhìn mọi việc qua mắt tốt của chúng thay vì mắt xấu. Nhưng con đường thật sự dẫn đến hạnh phúc là chia xê hạnh phúc cho người khác. Hãy cố gắng làm cho thế giới này tốt đẹp hơn trước chút ít so với ngày Ban mới sinh ra, và khi đến lượt Ban tử trần, Ban có thể nhắm mắt một cách sung sướng trong cảm nghĩ rằng, với bất cứ giá nào, Ban cũng đã không phí phạm thi giờ, trái lại đã cố gắng hết sức mình. Hãy "sắp sẵn" trên phương diện để sống hạnh phúc và chết hạnh phúc. Hãy luôn luôn tuân giữ lời hứa HD ngay cả khi Bạn không còn là trẻ em nữa, và Tôi cầu mong Thường Đề sẽ giúp Bạn thực hiện được việc đó.

Bạn của các bạn,

Baden-Powell of Gilwell

Anh Nguyễn Tuân, tuổi Sáu, năm nay vừa đúng 80 tuổi. Mặc dù tuổi đã cao, anh vẫn giữ được một tinh thần rất trẻ. Anh chăm luyện tập. Mỗi sáng đi bộ mươi cây số đều đều, mùa hè cũng như mùa đông. Mùa đông Cà-na-dá, nhiều ngày lạnh dưới -20 oC, anh "già giàn" cũng không ngán!

Ngoài ra, anh còn đi bơi mỗi tuần hai lần tại bể bơi của Hội Thể Thao Do Thái Montreal. Anh là hội viên của Hội này từ ngày chân ướt chân ráo mới tới Montreal; và cũng từ ngày đó, mỗi năm anh đoạt 2, 3 huy chương vàng và bạc trong các cuộc thi bơi thường niên của họ. Trong nhà anh, tôi thấy treo gần 20 huy chương vàng và bạc, không có huy chương đồng nào!

Năm 1990, anh lập được một thành tích vượt bậc là đoạt thêm huy chương vàng trong môn thi chạy 400m, một môn chạy rất khó trong các môn chạy điền kinh, vì vừa phải nhanh, vừa phải dai sức. Anh đã thắng những người Gia-Nã-Đại cao lớn và trẻ tuổi hơn anh tới 10 tuổi. Và báo The Gazette của Montreal đã in hình anh rất lớn với những lời ca tụng nồng nhiệt.

Anh không bao giờ là lực sĩ, nhưng ham thể dục thể thao ngay từ hồi trẻ, tốt nghiệp khóa 2 trường Cao Đẳng Thể Dục Phan Thiết và đã làm Huấn Luyện Viên Trường trong nhiều năm của Trường Cao Đẳng Thanh Niên. Một số trưởng của chúng ta như các anh Trần Văn Thảo, Trần Văn Lực, Nguyễn Trung Thảo (1), v.v... đã tham dự lớp huấn luyện của trường này và trở nên bạn thân giao của anh.

Tuy không phải là HDS, đã từ lâu anh là bạn thân giao của nhóm TTBP Montreal và thường tới họp và sinh hoạt với anh em Liên Đoàn HD Montreal. Anh Tuân đã tham dự trại Thủ Tiết II ở Toronto (1986).

* *

Nhắc lại thành tích của anh Tuân, Liên Lạc muốn đề nghị: Biết bao Trường của chúng ta đã hoặc hiện đang tạo được những thành tích vẻ vang, những công trình nghiên cứu, xây dựng có tầm hữu ích lớn lao như:

- Làng Cây Phong ở Montreal của các Trường Nguyễn Tấn Hồng và Đỗ Quý Toàn,

- Chương trình xây dựng đền Hùng và Cư Xá Người Việt Cao Niên ở Ottawa của các Trường Đào Trọng Cương và Trần Minh Thường,

- Ban Cổ Nhạc Việt ở Toronto của Trường Đỗ Trọng Chu,

- Phong trào Việt Võ Đạo và Việt Tài Chí của các Trường Phan Hoàng và Phạm Hữu Vinh, v. v...

Liên Lạc mong sẽ có thể lần lượt giới thiệu những công trình này và những công trình, thành tích khác trong

(1) Nguyễn Trung Thảo lại là học trò của Trần Văn Thảo, như vậy Cụ Tuân là sư tổ của N. Tr. Thảo.

các kỳ tới, nếu được các Trường hưởng ứng gửi cho tài liệu và hình ảnh.



Trần Ngan, 75, captured the 400-metre race in the 65 and older class.

Độc Hành

(Trích ra dì của Bảo-Nguyên)

Lời giới thiệu:

Bảo-Nguyên có một bài thơ làm từ 75 trên đường bờ nước ra dì nhan đê là "Ra dì" tâm sự giống hệt tâm-sự của tác giả "Một đời Hương Đạo", Minh Như Trần Văn Đường.

Tâm-sự của hai anh cũng là tâm-sự của tất cả mọi người Việt tha hương nên đã rung-cảm Họa-sĩ-Việt. Chàng ta liền thấy cảm-hứng về lại bức Độc-Hành của anh Trần cao Linh. Về xong liền gửi anh Ba duyệt lâm. Anh Ba coi và chấm được, phúc đáp sẽ dùng làm hình bià và đăng bài thơ Độc-Hành của Bảo-Nguyên trong kỳ báo tới. Kỳ báo đó anh đã không thực hiện được.

Tiếp tục công-việc của anh Ba, ban phụ-trách Liên-Lạc bộ mới, xin thực hiện số báo này theo ý anh dự định.

... Vụt chốc sông hồ vận nổi-nênh
Quê-hương biến-biệt lối mờ xanh
Muôn nẻo đường quen ngàn cách trở
Những bước đơn-cô trải gấp ghềnh.

Xa-lắc vè đâu gã độc hành,
Men nào giập tắt tiếng điêu-linh
Giờ đây cao-vút sầu ly-cách
Đêm lạnh dần lan, gió rập rình.

Chữ mắt nghe chừng bao xót-xa
Nửa đêm thấu lạnh nổi quê nhà
Có ai bay vút lên cao tấp
Nhìn thấu bên kia lệ nhạt-nhỏa.

Đã những lần đi có trở về,
Lần này mờ biệt nẻo đường-quê,
Bao-la trời rộng không biên-giới,
Chẳng tráng-sí mà nhất khứ hè.

Nhất khứ bờ mi nét ủ-e
Gần phơ mái tóc mới ê-chè
Cười đau khóc ngọt-nặng ai nghe chuyện
Nhục hận ngàn xưa vẫn một đê ...

Bảo-Nguyên



ĂN BÁNH.

Ở đời này, ai mà chẳng thích ăn bánh, ăn kẹo. Nhất là các đấng con nít, ăn cơm thì phải ép, phải dỗ, còn ăn bánh thì dù không cho ăn, cũng “ăn vụng” cho sướng. Ăn vụng bao giờ cũng ngon hơn là ăn tự do đàng hoàng.

Trẻ con đã vậy, người lớn cũng thiểu gi các ông, các cụ cũng thích ăn bánh, cũng thích “ăn vụng”.

Tuy thích ăn bánh, nhưng cũng có vài thứ bánh mà các cụ hay các ông không dám, hay không thích ăn.

Đó là một loại bánh tròn và dài, rồng ruột, thơm, ngon, ròn, ngọt. Ngoài Bắc gọi là bánh quế, trong Nam kêu bằng “bánh kep”.

Muốn biết vì sao có người không ưa bánh “kẹp”, phải hiểu lịch sử “ghen” của các bà ngày xưa.

Ngày xưa cụ bà thấy cụ ông “lang bang”, cụ bà muốn giữ chân giữ cảng, nhưng chẳng lẽ lại xích cụ ông lại như con toto thì coi kỳ quá, cụ bà bèn nghĩ ra một cách rất là đẹp đẽ là bỏ chỏm râu cụ ông vào cái tráp, kẹp lại, kẹp xong, khóa tráp lại, cất chiếc khóa vào nơi...an toàn nhứt của cụ bà. Như vậy cụ ông sẽ ngoan ngoãn ở nhà, chẳng lẽ lại vác cái tráp đi thăm em út hay sao. Nếu mang tráp đi theo khác gì tự tố cáo mình “cheveux”.

Cho nên, mỗi khi nghe đến “Kep” là cụ ông hết hồn, và suốt đời không dám ăn bánh “kẹp”.

Sợ bánh “kẹp” nhưng các cụ lại thèm “bánh dày”. Nhiều cụ lại hay thắc mắc: Bánh chung thi có, bánh dày có để ở đâu?

Không biết bánh dày thơm như thế nào, mà nghe đồn có lầm anh hùng đã ngã ngựa vì... “bánh dày”.

Không hiểu cái vụ bánh dày mê ly hấp dẫn thế nào, mà trong các câu ru em, có câu: Đêm khuya gà gáy o, o. Của dì, dì giữ, ai bò mặc ai.

Nghé đâu những cụ thèm bánh dày, lại cũng khoái cái “bánh bò”. Những ai thèm hai thứ bánh dày và bánh bò đương nhiên là lúc nào cũng chỉ muốn ăn “bánh khoái”.



Dù có muốn, có thèm, cũng không dám ăn bảy ăn bạ, sợ lại bị ăn “bánh còng” rồi vào Chí Hoà nẳm, buồn lắm.

Trước khi vào, phải qua thời gian nẳm ở “bóp” (bóp cảnh sát) mà nẳm trong “bóp” thì chắc chắn phải ăn “bánh dày”. Đau đớn lắm đây.

Ở trong Nam lại có thứ kêu là “bánh ú”, có nào mập mạp rất sợ bánh này.

Còn một thứ bánh, ăn không được, nhưng thù ai thì trả cho người ta... “ăn... “bánh xe hơi”. Nếu trả không được thì len lén... “xí” bánh cho bõ ghét.

Còn một thứ bánh thật là ác ôn côn đồ, không thanh nhã chút nào, đó là bánh “tú phúc”. Không dám cắt nghĩa. Số phạm thuần phong mỹ tục. Chỉ cắt nghĩa bằng thư riêng, nếu có kè tò mò, muốn biết.

Chuyện “bánh” còn dài lắm, sợ báo không đủ chỗ in những chuyện “ăn bánh trả tiền”, đành ngưng vậy.

Mai Xuân Tý

Nhập Cuộc Đi Anh

Con mèo mây trèo cây cau
Hồi thăm cụ Tí đi đâu vắng nhà
Cụ Tí đi chợ đường xa
Mua nghiên mua bút viết ra nỗi lòng
Chắc là cụ viết không công
Mà sao cụ cứ chống mông viết hoài
Viết cho lũ trẻ nó cười
Viết cho lũ lớn thấy đời lên hương
Dại gì giữ mãi u buồn
Tôi già áp ủ chán chường sầu đau
Cuộc đời nào có gì đâu
Keo này thua, gõ keo sau lo gì
Trẻ già hãy rủ nhau đi
Đến thân gánh xác thiểu gi việc chung
Gọi là đèn đáp núi sông
Hơn nhau một tiếng anh hùng mà thôi
Đau cho xứ lạ quê người
Nhưng ta vẫn chắc cuộc đời còn lên
Này này mở mắt mà xem
Đau đâu cũng có anh em chúng mình
Cơ sao ta lại chùm mèn
Tung chấn đứng dậy vùng lên xem nào
Đứng thèm mặc cảm tuổi cao
Hãy đem dũng cảm nhảy vào cuộc chơi
Yêu nhau chỉ có mấy lời
Nôm na, xin chờ có cười nghe ta
Thơ này của lão.....

Chuột Già

TIN VỀ VIỆC TÁI LẬP HĐVN TẠI QUÊ NHÀ.

Đào mùa hè 1991, một Anh Hướng-dạo-sinh Hoa Kỳ (B.S.A./Los Angeles) về Việt-Nam với toan tính lập lại Phong trào HDVN. Đây là một hành động cá-nhân của đương sự. Anh ta liên lạc với VPHD/AC.TBD ở Manille (vì Anh HD này sinh tại Manille) và được noi dây liên lạc với VPHD Thế Giới (Genève).

Về Việt Nam Anh HD này tung ra tin là Anh ta là Thông-tin-viên danh dự của VP/AC.TBD. Dương sự cho biết là đã tiếp xúc với Chính quyền VN về việc này.

Dương sự dùng đồng phục của VP Thế giới gây hiểu lầm cho các Trưởng : y là đại diện cho VPTG hoặc nhận một nhiệm vụ đặc biệt gì đó của VPTG.

Dương sự cùng với một HDS Hoa-Kỳ khác đã tham dự cuộc Họp Bạn Thế Giới (Kỳ thứ 17 - tổ chức ở Đại-Hàn) và đã mời Hoàng-Phương-Thảo, Tổng Bí Thư Thanh Niên của Cộng Sản VN cùng di dự, và cả ba người rất hân diện được treo cờ Cộng Sản VN cùng với cờ của các Quốc-Gia khác tham dự trại Họp Bạn.

Sau khi được biết sự việc trên, HDTU/HDVN liền đặt vấn đề với VPHD Thế-giới và do văn thư đề ngày 17-01-1992, Tr. Jacques Moreillon, Tổng Thư Ký đã trả lời như sau (nguyên văn một đoạn trong thư dài 2 trang) :

...Sur la question de la renaissance du Scoutisme au Vietnam, je conviens avec vous qu'il faut être très attentif...mais pas trop pressé! En effet, le risque est grand que le gouvernement - dont nous ne devons pas oublier qu'il reste très contrôlé par le PC - tente de "récupérer" le Scoutisme et de

transformer les jeunesse communistes en "Scouts". (C'est ce que les Soviétiques ont tenté, mais nous avons réussi à déjouer la manœuvre et à susciter un Scoutisme indépendant dans l'ex-URSS).

Il ne peut y avoir de Scoutisme sans dimension spirituelle. Le gouvernement vietnamien est-il prêt à accorder au peuple vietnamien (et partant au Scoutisme) cet espace de liberté, y compris dans le domaine spirituel ?

.....

Thưa quý Trưởng và các Anh Chị Em HDS. Theo dõi sự toan-tính của 2 anh HDS Hoa-kỳ đã về V.N. với những ẩn ý khó hiểu, lo chạy tiên để dài-thọ cả viên Tổng Bí Thư Thanh Niên của Cộng sản V.N. đi dự Trại Họp Bạn ở Đại-Hàn, với lối tuyên truyền cổ-hữu của Cộng sản : được treo cờ đỏ sao vàng ở kỳ-dài ! Một công lớn do 2 anh H.D. Hoa-Kỳ này dâng lên cho đảng !

Thư trả lời của Trưởng Tổng Thư Ký Hướng Dạo Thế Giới cho chúng ta biết : "Hạ hồi phân giải!"

Dù sao, HDTU/HDVN đã được công nhận, khi tái lập Phong Trào ở Việt Nam, chắc VP/HDTG sẽ có sự tham khảo với HDTU/HDVN.

(Có gì thêm, Bản Tin Liên Lạc sẽ loan báo sau.)

(Tháng 3/1992)



Nhấn Tin

BẢN TIN LIÊN LẠC (SỐ 1) BỊ HỒI LẠI:

1. Tr. Tạ Thiên Liên - Alhambra, CA.
2. Tr. Lý-Nhật-Hui - Santa Ana, CA.
3. Tr. Nguyễn-Viết-Đàm - Urbana - Pháp.

Quý Trưởng nay hiện ở đâu, xin cho biết, hoặc ai có biết, xin cho Liên Lạc được biết, để sửa lại để tiếp tục gửi tin, vì theo địa chỉ cũ, trả lại.

Đa tạ

CÁO LỐI - Xin Chị Ba tha lỗi cho: Số 1 Liên Lạc, trang 12, đã đánh nhầm nhủ danh của chị (xin sửa lại Lê Thái Diên chứ không phải Lê Thái Điều). Xin đa tạ.

TIN VUI - Trưởng Trà Anh Dũng, trước kia thuộc Đạo Bắc Đầu, Đà Nẵng, đã đến Hoa Kỳ đoàn tụ với thân nhân vào cuối tháng 10, 1991. Anh cùng gia đình hiện cư ngụ tại 10506 North Dixon Ave, Tampa, FL 33612. Nhóm TTBP thành thật chúc anh được sức khỏe và cuộc sống mới sớm được ổn định.

(Tin do Trưởng Đồ Văn Ninh thông báo Trưởng Lão Huỳnh Văn Nhu.)



SỔ VÀNG BẢN TIN

(nhận được từ tháng 1 và 2 năm 1992)

1. Tr. Lâm Tô Bóng 20 CAN.
2. Tr. Dương Văn Hóa 20 CAN.
3. Tr. Nguyễn Bạch Bảng 20 CAN.
4. Tr. Đỗ Quý Toàn 20 CAN.
5. Tr. Trần Văn Khắc 30 CAN.
6. Tr. Đoàn Văn Thiệp 20 U.S.
7. Chị Lê Văn Ba 50 U.S. (và Thái Sơn)
8. Tr. Nguyễn Xuân Mộng 20 U.S.
9. Tr. Vương Cát Hanh 50 U.S.
10. Tr. Vũ Thanh Thông 50 U.S.
11. Tr. Nguyễn Hữu Lảng 50 Đức Mark = 36 CAN.

Ghi chú

Tr. Võ Văn Sỹ (Pháp) có gửi 200 Fr.. nhưng Banque ở Montréal chưa chịu trả tiền, vì là Chèque personnel và là Fr. ở Pháp. Khi nào nhà Banque trả tiền Can., Thủ quỹ sẽ ghi sổ nhập và trình sau.

Ban Phụ trách bản tin Liên Lạc xin thành thật cảm ơn các Trưởng Mạnh Thường-Quân. Trong phiên họp ngày 29-2-92, bốn anh em yên chí là đủ giấy và tem để ra Bản tin số 2 vào đầu tháng 4/92.

Mừng thay !

Tin Hướng Đạo tại Việt Nam

Đọc thư của một Trưởng kỳ cựu của H.D.V.N. cho biết tin tức và tình hình của các trưởng ở quê nhà và có nói đến các khóa ôn luyện Bằng Rừng và toàn Huấn-luyện Quốc-gia, cũng như nói thêm về các Trưởng Hoàng-Đạo-Thúy đã tổ chức họp Huynh-Trưởng toàn quốc tại Hà-Nội vào ngày 19-12-1991, và việc Trưởng Tôn Thất Đông muốn lập một Hôtel ở trại-trưởng Bạch-Mã làm nhà truyền thống H.D.V.N.

Anh em HDS. tại quê nhà vẫn di trại, di trú bão lụt, dạy trẻ em chơi và hát, và dạy cả người lớn cách thức sinh hoạt và giáo dục trẻ.

(Trích biên bản Ban Thường-Vụ HDTU/HDVN họp ngày 15-12-1991)



TIN BUỒN - Trưởng Lão Nguyễn Tấn Đức, dịch giả quyển sách "Con Đường Thành Công" vừa vĩnh biệt già đình và anh em trong những ngày đầu năm 1992 này sau vài hôm mừng lễ Thượng Thọ 90 tuổi do con cháu tổ chức.

PHÂN ƯU

Nhóm Tình Thần BP và Ban Phụ Trách Liên Lạc vỗ cùng thương nhớ khi hay tin:

Trưởng Lão Nguyễn Tấn Đức

Dã từ già anh em, "lên đường" vĩnh viễn về thế giới mới.
Xin thành kính chia buồn cùng tang quyến.

Đại Diện:

Nguyễn Văn Tình, Mai Xuân Tý,
Lê Thọ, và Nguyễn Trung Thảo.

QUÂN TRÒ

Vũ Thành Thông

Cái định của trại Hướng Đạo là Lửa Trại.

Cái định của Lửa Trại là anh (chưa có chỉ) Quân Trò.

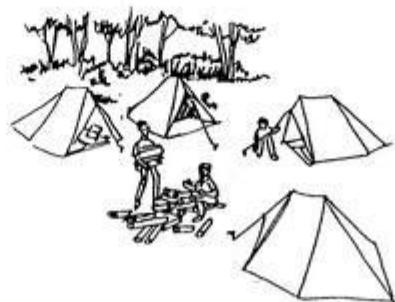
Quân Trò, ngoài trách nhiệm giữ cho lửa lúc nào cũng cháy to, cháy to đến lúc chấm dứt Lửa Trại, lại còn phận sự giới thiệu các trò do đội hay toàn trinh diễn mỗi khi đi trại, tôi luôn luôn được trao nhiệm vụ Quân Trò cách đây 30 năm trong một buổi Lửa Trại tại Sài Gòn có sự tham dự các linh mục Tuyên Úy, các thầy Tăng Tuyên Úy, và đồng đảo phụ huynh, ủy viên. Khi bắt đầu Lửa Trại, với tư cách Quân Trò, tôi trình trọng giới thiệu: "Kính thưa quý cha, kính thưa quý thầy, kính thưa quý vị phụ huynh, kính thưa quý Trưởng, tôi xin hân hạnh giới thiệu đội Sói trinh bày vở tuồng Lục Vân Tiên."

Trong khi tiếng a, a nỗi lên vang dậy thì Trưởng Tổng Ủy Viên ghé tai tôi nói nhỏ rằng: "Lần sau giới thiệu vấn tất thôi, kính thưa nhiều quá mất thì giờ trình diễn của các em."

Tôi triệt để vắng lời, và lúc bắt đầu màn nhỉ tôi giới thiệu như sau: "Sư cha các bạn tôi xin giới thiệu toàn Đống Đa diễn tuồng con Nai Vàng Ngơ Ngác."

Tiếng a, a lớn hơn hồi nãy lại vang dậy, và trong khi đó Trưởng Tổng Ủy Viên lại ghé tai tôi nói nhỏ: "Thôi xin anh giới thiệu lại như cũ dùm tôi, giới thiệu vấn tất quá không hợp vệ sinh chút nào."

Hoàng Đa Ngôn



THÔNG CÁO

CỦA BAN TỔ CHỨC TRẠI HỘP BẠN
THẮNG TIẾN IV (PHÁP)

Trại Họp Bạn HDVN toàn thế giới Thắng Tiến IV (tháng 8-1993 tại Le Breuil, Pháp) tổ chức cuộc thi vẽ huy hiệu cho Trại Họp Bạn và thân mời các Trưởng, HDS. cũng như thân hữu ở khắp nơi tham dự.

Huy hiệu cần giản dị, không quá rườm rà, và đẹp mắt. Huy hiệu chỉ cần mang giòng chữ sau đây :

H.D.V.N. - THẮNG TIẾN IV - 8-1993.
Nếu muốn, có thể ghi thêm nơi tổ chức Trại Họp Bạn - Le Breuil.

Xin gửi mẫu vẽ dự thi về **LÊN ĐƯỜNG**,
2 29 rue Jean Cocteau,
78180 Montigny - Le- Bretonneux,
France,
trước ngày 15-4-92.

Ban tổ-chức sẽ dành một giải nhất cho huy hiệu được chọn làm huy hiệu chính-thúc cho Trại, gồm:

Miễn lệ thí ghi danh và trại phí khi tham dự Trại Họp Bạn + Một quà kỷ niệm của Ban Tổ Chức + 2 năm báo LÊN ĐƯỜNG.

Ngoài ra sẽ có 2 giải khuyến khích gồm 2 năm báo LÊN ĐƯỜNG.

Từ "Ăn" Trong Ngôn Ngữ Việt Nam

Bài của Tr. Phan Kim Phụng viết
từ V.N. gửi qua (đang làm 3 kỳ)

Trong tiếng Việt chúng ta, có thể nói rằng từ "ăn" là một trong những từ có nhiều nghĩa hơn hết. Từ điển tiếng Việt phổ thông" của Nhà Xuất Bản Khoa Học Xã Hội - Hà nội, thì nghĩa chính của "ăn" là tự đưa vào cơ thể các thức nuôi sống, như người ta thường nói: ăn cơm, ăn cá, ăn thịt, v.v... Nhưng khi nào từ "ăn" đi đôi với một từ khác không có nghĩa là "đỗ ăn", thì nghĩa của nó liên biến chuyển, không còn là nhai nuốt để sống nữa, mà là:

- Nhận lấy để hưởng thụ, thu phần lợi về mình, như: ăn lời, ăn lương, ăn hối lộ, v.v...

- Hoặc phải nhận chịu cái không hay, có hàm ý mỉa mai, như: ăn đòn, ăn thoi, ăn bom, ăn đạn, v.v...

- Hoặc giành được phần hơn, phần thắng, như: ăn cuộc, ăn gian, ăn cá, v.v...

- Và còn không biết bao nhiêu ý nghĩa khác nữa, khó kể cho hết.

Chúng tôi không phải là nhà ngôn ngữ học, nhưng vì thấy từ "ăn" có rất nhiều nghĩa tùy trường hợp mà không giống nhau, rõ ràng và riêng biệt. Vì vậy, chúng tôi mới sưu tầm và góp nhặt lại để làm thành một bài chỉ nói về "ăn" mà thôi.

Bài này viết theo lối mỗi câu tóm tiếng, âm điệu như các bài "vè", miền Nam, ghi lại những từ ngữ thường dùng trong dân gian,

- hoặc có tánh cách thời đại như: "ăn theo"
- hoặc có tánh cách ngôn ngữ bình dân, như: "ăn trết",
- và những thành ngữ thường dùng, như: "ăn tươi nuốt sống", "ăn gỏi nầm nhớ", v.v...
- cùng những câu tục ngữ, như: "ăn chưa no, lo chưa tới", hay "ăn bửa giỗ, lở bửa cày", v.v...

Để thêm phần hào hứng, chúng tôi cũng có ghi lại một số từ ngữ gốc Pháp đã được Việt Nam hóa từ lâu, như: "ăn bánh" (en panne), "ăn kết" (enquête), "ăn gió" (jeu), v.v...

Mỗi câu dành cho một từ ngữ, hoặc một thành ngữ, hay một câu tục ngữ, tính ra tạm thời chúng tôi đã ghi được 180 câu, gồm:

- 116 từ ngữ,
 - 42 thành ngữ, và
 - 22 câu tục ngữ,
- như sau:

Đi xin đi xỏ, là kiếp ăn mày,
Ăn cắp quen tay, có ngày xô khám.
Ở không ăn bám, thiên hạ chê cười,
Sức kém thua người, bị người ăn hiếp.
Đờn ca ăn nhịp, mới có người xem,
Bài bàn lem nhem, làm sao ăn khách ?

(Soạn lần thứ hai, có sửa chữa và bổ sung)

Phải theo chánh sách, mới đặng ăn theo,
Mắt mũi bèo nhèo, khó mà ăn đinh.
Đổng đà đóng đánh, dáng gái ăn sương.
Khoét vách đào tường, thật quân ăn trộm.
 Tay chun nghịch ngợm, có bửa ăn đòn,
Một mồi một cồn, quyết ăn thua đủ.

Ăn cơm mới, nói chuyện cũ,
Tháng ngày lam lũ, lại chẳng ăn hương.
Việc đáng biểu dương, không ăn hối lộ.
Thời ông Bành tổ, ở lỗ ăn lồng.
Sắc sắc không khồng, ăn chay niệm Phật.
Đời ăn xôi gắt, quên phận ăn mày.
Ăn quen có ngày, chôm đèn mắc bẫy.

Bài không đủ tẩy, kiếm cách ăn gian,
Vật giá leo thang, ăn lời cố sát:
"Ăn chè" hóng mát, chuyện cũ Nhà bè (1),
Ngày tối hội hè, hơn ma ăn cổ.
Gặp chồng quái gở, ham "ăn cháo trưa",
Mấy cưng chưa vừa, làm sao ăn ở ?

Nên ăn theo thuở và ở theo thời,
Việc khó trong đời, ăn qua cái mệt.
Vách xiêu nhà dột, chẳng dám ăn xài,
Thua thiệt dài dài, vì không ăn cảnh.
Lòng mình doan chánh, ăn bớt ra chi?
Ăn xôi ở thi, đời không bận bịu.

Khi đà ăn chịu, khó mấy cũng qua,
Tiền bạc tuôn ra, coi như ăn đất!
Gặp hời cơ cực, ăn gỏi nầm nhớ,
Đầu dám ôm ă, ăn đời ở kiếp?
Người không lịch thiệp, ăn nói vụng về,
Cái bụng chê bẽ, chối không ăn vụng?
Hạng người vô dụng, chẳng chịu ăn làm
Thêm tánh tham lam, ăn bòn ăn mót.
Bao giờ hảo ngọt, "ăn bánh trả tiền"

(1) Danh từ "ăn chè" được phát sinh từ sau một vụ "xì-căn-dan" xảy ra ở Sài Gòn cách nay trên ba mươi năm và, một thời, đã làm xôn xao dư luận không ít. Một nhạc sĩ tên tuổi thời bấy giờ và cũng là trưởng ban một ban nhạc nổi tiếng, đưa cô em vợ, cũng là một ca sĩ hữu hạng trong ban ấy, đi Nhà bè hóng gió! Nhưng trên đường, có người bắt gặp chàng và nàng đang... với nhau! Chàng bèn phản trần: Tụi tui đi Nhà bè ăn chè, chứ có làm chuyện gì đâu! Các báo ở Sài Gòn, trong đó có một số muôn nhơn cơ hội này, "hở" nhạc sĩ nọ một keo chơi, mới đăng bài làm rầm beng lên. Thế là từ đó, danh từ "ăn chè" được phổ biến rộng rãi trong dân gian, mỗi khi người ta muốn nói đến những cuộc ái ân vụng trộm.

Từ "Ăn" ... (tiếp theo)

Tân tu thêm phiền, quên ăn bỏ ngủ.
Không tiền đặt tụ, ăn có chầu rìa,
Trung mánh thi chia, ngồi ngoài ăn ké.
Ở đời hén né, cái bạn ăn nhơ,
Vừa vét vừa quơ, cốt ăn trộn gói.
Nhớ ăn một đợt, thì nói một lời,
Ăn nên coi nồi, ngồi nên coi hương.
Những thằng nói bướng, ăn có ở không,
Của cải mènh mông, ăn trùm thiên hạ.
Muốn ăn lót dạ, lại rủi hết tiền,
Thấy mì ăn liền, ruột thêm căm xát.
Ăn cháo dài bát, là bạn vong ơn,
Ăn trắng mặc tròn, hết hối lận đận.
Lỡ làng duyên phận, ăn thảm nuốt sầu,
Đói cá ăn câu, ngồi rầu thùi ruột!
Muốn cho ăn cuộc, phải có trí cao,
Đã ăn cây nào, thì rào cây nấy.
Ăn dở ở đây, mất cả vệ sinh,
Làm chuyện đáng khinh, ăn nhở thiên hạ.
Cái phường ăn vạ, nào có ra gì?
Kẻ chạy người đi, coi không ăn rập!
Đi công tác gấp, xe lại ăn bánh (2)
Kiệt sức đấu tranh, vì không ăn phạt (3)
Ăn lo ăn lót, tấp đớp chán chường,
Cờ bạc ăn lưỡng, xén non một sách.
Sống theo kế hoạch, lụa lúc ăn nầm,
Mồng một ngày rầm, ăn năn sám hối;
Ăn chưa no, lo chưa tối,
Có mộc có nồi, thì phải ăn chia,
Nói chuyện trật chia, vì không ăn ý.
Hở ra một tí, kiếm chuyện ăn tiền,
Điều kiện "đầu tiên", thủ phần ăn chắc!
Cửa hàng may mặc, chỉ lanh ăn công
Không ăn hoa hồng, hàng không ký gói.
Tinh thần phấn khởi, nhờ được ăn lên,
Ngồi trước ăn trên: ông nghè ông cống.
Ăn tươi nuốt sống, giở giọng hàm hồ,
Ăn tục nói thô, là đồ mắt dày.
Nói năng xẳng bậy, thật đáng ăn thoi,
Cái bụng loi nhoi, xui mồm ăn vật.
Thứ ăn cơm Phật, đốt rau thầy chùa,
Phản phúc về hùa, với quân ăn hại.
Là trai thời đại, ăn vóc học hay,
Lao động hăng say, ăn ngay nói thật.
Nói năng cà gặt, trông chẳng ăn rơ (4)
Bộ tướng khu khở, bị người ăn chặn.
Tham thần trách phận, nghĩ chẳng ăn nhảm.
Hôm nay ngày rầm, kiêng không ăn nhậu.
Việc giao cho bậu, kẽ như ăn tiền!
Ăn hút liên miên, trông người dem dúa.
Hết ăn cơm chúa, phải múa tối ngày.
Tiền hỏi bạc vay, cho ăn lời đúng.
Nguồn thơ cảm hứng, lại chẳng ăn vần.

Bị nước ăn chán, đi không giám bước.
Kẻ ăn mắm, người khát nước.
Ăn gỗ đi trước, lội nước đi sau,
Ăn ít no lâu, ăn nhiều tức bụng.
Ở đời ai cũng, chán bạn ăn tham,
Ăn xén, ăn phàn, dụng chi tập này.
Than trời cho mấy, cũng chẳng ăn chung.
Kiện cáo lung tung, giàn ăn hương hỏa.
Trong thời giặc giã, sao khôi ăn bom?
Chẳng những sẹ bom, còn lo ăn dạn.
Túi tiền khô cạn, lai "khoái ăn sang"!
Sự thật phủ phàng, ăn khoai mỗi sáng.
Lo xong tống táng, tạ lễ ăn sàng,
Ăn mặc đàng hoàng, trông người sán-lạn.
Mới ăn đầy tháng, đã tính thôi nói,
Chịu đấm ăn xối, miễn sao rời việc.
Đã là người Việt, ăn thật nói ngay,
Chớ có đặt bày, ăn gian nói dối.
Bạn thừa cơ hội, ăn dở nầm chờ,
Lén hút riêng tư, hòng đi ăn mành.
Tinh đi buôn gánh, sợ nắng ăn da,
Sớm tối nầm nhà, ăn bơ làm biếng.

(còn nữa)



HÌNH ẢNH QUÊ HƯƠNG



Nhân dịp đầu năm Nhâm Thìn, Liên Lạc đã nhận được nhiều hình ảnh và thiệp mừng gửi về từ khắp mọi nơi, trong đó có hình ảnh Tráng Trưởng Trần Trung Du, cựu Đạo Trưởng Đạo Đồng Nhân, Chùa Thắng Long, Hà Nội.

Tấm hình trong bài này, anh đã chụp lúc 5:00 giờ sáng ngày 1.1.1992 tại Trại Thùy-Dương Vũng-Tàu sau lễ tuyên-hứa cho mấy em. Trong hình, mặc dầu không còn y-phục HĐ nhưng anh vẫn giữ được cái mũ ngày xưa, và nếu anh cuộn xuống, ta sẽ nhìn thấy 2 chữ R.S. Cái mũ này hình như không bao giờ rời anh, cả những lúc bị giam cầm.

Theo một người bạn cùng bị giam với anh thì trong những ngày đó anh vẫn hoạt động Hướng Đạo không ngừng, lập đoàn, lập đội, làm lễ tuyên hứa cho các HDS mới. Quà tiếp tế, anh đem dâng các đoàn sinh trong những buổi "hợp đoàn chui".

Anh luôn luôn giữ đúng tư cách một người HĐ. Cũng như "ngỗng trắng ngoài trời Trần Văn Tuyên, anh đã trả lời những người bắt anh như sau : Tôi chẳng có tội gì cả, tôi chỉ làm tròn bổn phận người Hướng-Đạo".

Được trở về với gia đình cách đây mấy năm, anh đã họp lại ngay Tráng Đoàn cũ, và lại đi trại, lại làm lễ tuyên hứa cho các tráng sinh mới.

Anh cho biết: "Năm nay tôi 71 tuổi, tôi vẫn tập dưỡng sinh mỗi ngày, uống thuốc Bắc bồi dưỡng nhưng vẫn thấy không được khoẻ. Nếu đi cảm trại hay du-lịch đều người mới khoẻ được. Ở mãi trong thành phố người kém dân".

Nhin anh, không hiểu sao tôi cứ liên tưởng đến hình người túi vải vai di lui thui một mình dưới ánh trăng mờ in ngoài bìa của anh Trần Cao Linh.

Anh cũng còn cho biết: Hồ sút lúc này đang viết về sinh-hoạt Hướng Đạo đăng trên báo Kiến Thức Phổ Thông và viết lại cả lịch sử Hướng-Đạo Việt Nam trước năm 1945.

Lê Thọ

Ghi-chú của tòa soạn :

Hồ sút là tên rưng của Trưởng Hoàng-Đạo-Thúy hiện còn sống tại Việt-Nam.

TIN TỨC

Vào giờ chót, khi bản tin Liên-lạc sắp in xong, nhận được các tin sau đây, xin ghi vội để kịp đăng trong số này. Về Tài-chánh ủng-hỗ, sẽ xin ghi vào Mục Thư Bản tin số 3.

- * **Trưởng Mục-sư Lê-Hựu, Nai Uyên-bác.** - Xin đa-tạ Trưởng đã ban cho Anh em phụ-trách Bản tin \$30 US. Xin phép Trưởng được đăng thư của Trưởng đê ngày 22-02-92, trong đó có ghi những kỷ-niệm với Anh Cả Lê-văn-Ba, để tất cả được biết thêm những cảm-tình mà Anh Ba đã để lại cho những người còn ở lại. *Kính Trưởng.*
- * **Chị Hoài-Thu (Úc-châu).** - Đã nhận được bài thơ của Chị (Bồ câu yêu đời) họa bài thơ của Trưởng Thanh-Viêm và 30 Úc-kim. Bài thư họa rất hay, nhưng vì bài đã đủ trang số này, nên xin đăng vào số 3 sắp tới. Trong các bài thơ khác của Chị.
- * **Thi-sĩ Tuấn-Việt (Seattle- Hoa-kỳ).** - Rất cảm ơn thư của Thi-sĩ đê ngày 11-02=92. Lại còn kèm theo \$10 tiền mặt để mua tem. Xin đa-tạ. Về ý-kien thu nhỏ cõi của Bản tin, chúng tôi sẽ thảo-luận và lấy thêm ý-kien. Hiện nay anh em Canada tiếp-tục làm theo đường lối của ba Anh lớn ở Hoa-kỳ đã vạch ra. Bài thơ "Một ngày... một đời" rất hay nhưng vì đã đem in các bài vở và Anh Châu ở Orlando đã đánh máy và gửi về, nên dành xin đăng vào số 3 kế tiếp. Rất mến mộ Thi-sĩ, người đã hiểu rất nhiều về Phong-trào Hướng-dạo. Chúng tôi sẽ gửi Bản tin Liên-lạc số 2 (và sau này) về Trưởng Trịnh-Toàn (Oregon) do địa-chỉ Thi-sĩ đã cho biết. *Đa-tạ.*
- * **Liên-doàn Hướng-dạo Montréal (Canada).** - Số 2 này có Phần Sinh-hoạt của Liên-doàn (ấn-bản đặc-biệt Montréal). Số tiền ủng-hỗ Bản tin định-kỳ (Bản tin số 2 này) sẽ ghi vào số 3, vì Bản tổng-kết T.C. Cụ Thủ-quý đã ký-thác khóa sổ, không chịu làm lại, vì phải gửi qua Trưởng H.N. Châu bên Orlando đánh máy bổ-túc, xa quá! Thôi, rứa cái đã!
- * **Tr. Lâm-chánh-Trung (Florida, USA).** - Nhận thư tối nay, vội ghi để Trưởng khỏi trông. Nhớ Trung chứ không quên được, kể cả thời-gian ở Đô-thành-Đoàn. Đạo-trưởng Ký-Hòa thì nhớ lắm chứ! Cám ơn đã đỡ xăng cho "Xe Liên-lạc". Sẽ ghi vào phần thu ở Bản Tin số 3, như các nơi đã gửi về vào tuần chót. Hiện nay Montréal (Canada) lạnh -20o C. Bên nő chắc nóng lắm hì! Có tin gì về Trần-văn-Trữ cho hay yới. *Thân.*

Lại Tin-tức : Đã nhận được bài dài dù, anh em bên nầy cảm ơn sù chu-đáo của
Nhân Tr. Hoàng. Nhìn danh-sach Trưởng đã gửi cho. Lại bòm thêm "xăng" nữa! Sẽ
Ngọc-Châu : ghi thu vào L.L. số 3, vì Tr. Thủ-quý nhất định khoa số kỳ ni!

TM VU

Dược tin trễ Chị Bạch Thu-Hà vắng lệnh song-thân đã lên xe bông làm "sút dệt" với Anh André Vinh-Hoạt (hy-vọng cũng là một Trưởng Hướng-dạo) vào ngày 25-12-91 tại Orange County, CA. Ban phụ-trách Bản tin liên-lạc xin chúc Anh Chị HÀ-HOẠT năm Hạnh-phúc (chứ chưa Anh Chị HOẠT-HÀ?) và sớm có đôi con để gia-dinh Hướng-dạo thêm đông vui. Hẹn gặp lại Anh Chị kỳ họp Bạn Thắng-Tiến như Chị đã hứa.





THUTÍN

Do Ngựa C.K. phụ trách.
(Ghi theo thứ tự nhận được)

1.- Tr. Nguyễn Văn Thuật (Úc Châu). Đã nhận được Phù Sa, xin cảm ơn Trưởng. Nhìn Nội-San Úc Châu do các Anh em Kangaroo thực hiện mà thèm quá, hổn hển cho 4 Cụ già xứ lạnh này ! Trưởng đã rời Tây-Dức sớm, chứ không thì sẽ đăng cai Trại Họp Bạn Thắng Tiến IV năm 1993 rồi. Đành trở lại Paris vậy, nhưng mà một địa điểm mới. Hy vọng gặp lại Anh Chị Thuật tại Trại Họp Bạn này.

2.- Trưởng lớn Phan Thanh Hy (Pháp). Đã chuyển thư của Trưởng cho Tr. Mai-Xuân-Tý rồi. Rất mong nhận được bài viết của Trưởng để đăng vào Liên Lạc; nhất là Hồi-ký 9 năm làm Hội-trưởng. Kính.

3.- Trưởng Phạm Văn Chương (Gà Siêng Năng, Úc Châu). Cám ơn thiệp chúc Xuân của Trưởng (nhân danh toàn Ban Liên Lạc Úc Châu). Thiệp Xuân Úc Châu quá đẹp ! Trong tin của anh em xứ Kangaroo nóng bức giữa mùa Đông của Úc-Châu. Kính

4.- Trưởng Bè Trên Trần Văn Khắc (Canada). Cám ơn Anh Cả đã ban "lộc đầu năm" cho Bản Tin Liên-Lạc. Anh em Canada đã họp và đã quyết tâm lên đất Ottawa tổ chức trại Họp-Lực V vào các ngày 3-5 tháng 7/1992 và mừng sinh-nhật thứ 89 của Anh Cả. Mừng Anh Cả vừa khỏi bệnh.

Cám ơn Anh Cả đã cho biết địa-chỉ mới của các Trưởng:

*- Tr. Lê-Xuân-Dắng : Liên đoàn trưởng HD Lâm Viên (Dalat) đã qua Mỹ đoàn tụ gia-dinh, địa chỉ hiện tại: 2732 Cramer Circle, San José - CA. 95111 (USA) Tel: (408) 225-7602.

*- Tr. Huỳnh Minh Quang. Sau thời gian cải-tạo đã được đoàn tụ với gia-dinh ở Pháp. Địa chỉ hiện nay: 24 Rue Louise Michel, 93170 Bagnolet. FRANCE.

*- Tr. Huỳnh Văn Thành (đổi địa chỉ mới là) 5511 Cynthia Drive, S.W. Roanoke, VA 24018 (USA).

5.- Trưởng Võ Văn Sỹ (Pháp) . Anh em Canada rất cảm ơn những lời khuyến khích trong thư đề ngày 31-1-92. Thư và chi-phieu lì-xì nhận đúng ngày mồng Một Tết (bên này không nghỉ chi cả, Bưu điện làm việc như thường !) Bưu điện Pháp tài thật, sai địa-chỉ đến 1 số zero mười ngàn (58.000 mà bị thu ghi 5.800) và sai cả khu vực (vùng Nevers mà đánh máy là vùng Hyres của Anh Phan T. Hy) mà Bản Tin Liên-Lạc cũng tay tay được. Phục thật, hay anh Sỹ quá "nổi danh" nên ai ai nghe nói đến Võ Văn Sỹ đều biết ! Ngựa này còn nhớ những buổi chiều hai anh em mình tâm-sự chuyện dời ở sân cỏ Jambville (1985). Rất mong gặp lại Anh ở Trại Họp Bạn Thắng Tiến IV cũng ở Pháp, với chiếc xe "đa dụng" của Anh.

6.- Nhị Trưởng Nguyễn Xuân Mộng (Sacramento). Thành thật cảm ơn Anh Chị đã gửi thiệp Chúc Xuân và ban phát cho Liên Lạc quà đầu năm. Sẽ xin theo lời Anh: Anh Chị chỉ nên giữ 1 số (đọc chung) là đủ. Trông bài của Anh Chị. Thank

7.- Trưởng Nghiêm Văn Thạch (Pháp). Xin cảm ơn những lời chúc Xuân của Anh. Rất mong gặp lại Anh ở Canada (đầu tháng 7/92) dự trại Họp-Lực V của Anh chị em HDS. Canada mừng Sinh Nhật Anh Cả Trần Văn Khắc. Có tin tức gì các nơi, xin Anh cho Liên-Lạc biết để phổ biến.

8.- Trưởng Nguyễn Bách Bằng
(Gloucester, Ont.

Cám ơn Trưởng đã gửi quà Xuân cho Bản Tin. Hè này mong gặp Trưởng ở Trại Họp Lực Võ ở Ottawa và mừng Sinh Nhật Trưởng Bề trên Trần Văn Khắc.

9.- Trưởng Vinh Đào (Pháp) Xin cảm ơn Trưởng đã gửi cho "Lên Đường" số 4, và các tài liệu. Trong tin Họp Bạn Thắng Tiến IV để phổ biến. Các Trưởng già có thư hỏi thăm để tham dự.

10.- Trưởng Đoàn Văn Thiệp. (Hoa-kỳ)
Cám ơn Anh đã bơm xăng cho Bản Tin. Anh em bên này cũng có nhận được các tài liệu Anh đã gửi. Đã có thư trình Chủ-tịch HDTV với các nhận xét và đề nghị. Anh em bên ấy có mỉ ý tiếp tay với BTV/HDTV thì cứ làm thử đi, chịu hay không để BTV quyết định. Chờ lâu e không lợi và người điện mất ! Cám ơn Anh có nhã ý giúp một tay trong việc chuyên Bản Tin. Từ nay sẽ xin gửi quý Anh Thao, Duy... Thông qua tay Anh để nhở chuyên lại. Nhớ đừng để lâu tin sẽ hết sút dèo !

Không phải như Anh nói: gửi phong bì thêm tem và nặng ký, trái lại, Postes Canada nếu gửi có phong bì, dán tem theo lối correspondance, còn nếu gửi trần, xếp và ghi Adresse trên báo, Postes sẽ bắt dán theo "business", đắt tiền hơn. Ngộ thật !

11.- Trưởng Dương Văn Hóa (Toronto). Cám ơn thư Anh đã chia sẻ nỗi lo âu của nghiệp làm báo H.D.. Anh lại li - xì cho đầu năm. Anh T.Q. Tý rất yên tâm và hô hào yên chí lớn. Anh Chị Tý và Ngựa này được Anh chị Hóa cho ăn thử bún bò Huế và bánh bột lọc ở Restaurant NGÂN-HÀ (do Anh Chị và gia đình chủ-trương) quá ngon. Dây chỉ là ăn thử, chưa ăn thiệt. Vậy xin loan báo cùng Anh Chị em khắp nơi, nếu có đến Toronto, xin đừng quên đến thưởng thức các thức ăn Tàu, Việt, đặc biệt các món ăn Huế ở Restaurant NGÂN-HÀ, số 393F đường Dundas West - Toronto. Bún bò và bánh bột lọc (Tý và Ngựa đã ăn rồi) ăn rất ngon, ăn vào thấm tận tâm, gan, tỳ, phế, thận và ... chảy nước mắt !

12.- Chị lớn Lê Văn Ba (Hoa-Kỳ). Bốn Anh em đã cùng đọc thư của Chị đề ngày 10-2-92. Xin cảm ơn Chị vì vô ý đánh máy sai tên Chị. Xin kính chính là Thái Diên, chứ không phải Thái Diều. Chị lại phát "lỗi" cho Bản Tin quá nhiều. Xin đa tạ Chị và cả cháu Thái-Son. Kính mến Chị.

13.- Trưởng Vương Cát Hanh (Houston-Texas) Xin cảm ơn Trưởng đã "tiêm thuốc bổ" cho Liên Lạc. Anh đã từng làm Bầy Trưởng Sói Con ở Thái Bình (1946) và Bầy Trưởng ở Phan Rang (1955). Vào khoảng 1964-1969 Ngựa tôi có dịp làm việc ở Phan Rang, có nghe các Chú kể lại những sinh hoạt của Anh với anh Lê Hữu Khải (đã qua cố). Rất mong Anh cho vài bài kể lại chuyện ngày xưa để Anh em các nơi nhớ lại.

14.- Trưởng Lớn Nguyễn Văn Thơ (Houston-Texas). Được tin không vui là Chị Trưởng lớn bị bệnh thành linh, đã vào bệnh viện. Sau 5 ngày điều trị, nay đã về nhà nghỉ ngơi. Anh em bên này xin chúc bà chị chóng bình phục và khỏe khoắn vui tươi hơn xưa.

15.- Trưởng Trần Văn Thảo (Lưu động!). Được thư Anh đề ngày 24-1-92, Anh lại già từ Arizona di ngao-du sơn-thủy vùng khác. Anh lo cho Thanh-niên, cho Hội-doàn các nơi. Anh em bên này xin chắp tay bái-phục Anh lớn. Theo lời Anh dặn, Bản Tin số 2 này, gửi chung địa-chỉ Anh Thiệp (số 1 đã gửi rồi). Chúc Anh sức khỏe đầy-dủ và nên thận trọng giữ gìn. Kính mến.

16.- Trưởng Nguyễn Trọng Phu (Toronto). Xin cảm ơn Anh về những lời khuyên, tuy Anh nói: "dạo này nặng về chùa chiền" nhiều hơn, nhưng Anh còn nặng duyên với Hướng-Dạo lắm khó mà cùi dùi. Hình ảnh Anh trong dịp lễ Sinh Nhật BI PI và kỷ niệm 10 năm thành lập HDVN Toronto, Anh Tý và Ngựa này phục quá. Đã chuyển tài liệu của Cụ Hoàng Đạo Thúy cho các nơi Anh đã ghi. Thân

17.- Trưởng Lâm Tô Bông (Montréal). Hôm gặp Anh Chị tại nhà không ghi lại được chi cả ! Mong Anh đọc, Chị viết và thêm

mầm muối chuyện H.D. ngày xưa của Anh Chị để đăng vào Liên-Lạc. Cám ơn "Lợi" chị díu cho hôm đầu năm (tại chùa Q.A.).

18.- Trưởng Đỗ Quý Toàn (Montréal). *Cám ơn Trưởng đã ủng-hộ 50%, còn 50% mong Trưởng trả nợ sớm cho Liên Lạc (bài đăng). Thành*

19.- Thi-sĩ Tuấn-Việt (Seattle). Xin phép gọi là thi-sĩ, vì quý danh đọc báo nào cũng thấy. Rất đa-tạ những lời thân-thiết trong thư. Bản tin Liên Lạc (đúng như lời Chị Lê Văn Ba chúng tôi nói) do 4 anh em ở Canada tiếp tay các Anh-lon ở Hoa-Kỳ. Bản tin không bán, không có quảng cáo nên không ghi giá bán. Chỉ nhờ tựa tâm ủng-hộ của các độc-giả (hầu hết là các trưởng kỳ cựu trong gia-dinh HDVN). Kính.

20.- Trưởng Phan Như Ngân (Hoa-ky). *Xuyên qua thư Tr. Tôn Thất Hy, biết Trưởng đã dè đã hồng hào, tuy chưa dì đứng mạnh như xưa và đang thời kỳ dưỡng sức. Kính chúc Trưởng mau bình-phục để hướng dẫn đàn em. Kính mến*

21.- Trưởng Nguyễn Phan Pha (Toronto). Cám ơn Trưởng đã cho A.C. Tý và Ngựa này hưởng được một buổi chiều thật vui, ăn ngon và đầy kỷ-niệm. Hẹn gặp nhau ở Hợp Lực V ở Ottawa mùa hè tới.

22.- Trưởng Nguyễn-Đinh-Thư (Texas) *Đã nhận được thư Anh. Anh xác nhận giữ lời hứa. Anh em bên này hoan hô Anh ghê lắm, tiếc rằng chữ "nhưng" của Anh, nên anh em bên này "xùi" lại ! Đọc lại Bản tin Liên Lạc số 1 (bộ mới), hy vọng anh Thư xét lại, đề nghị thứ 2 của Cố Huynh Trưởng Lê Văn Ba. Hoặc là anh Thư quá da doan công việc, thì ... (xin xem tiếp đoạn này trong lá thư giao-cầm của số 1)*

23.- Trưởng Vũ Thanh Thông (Hoa-ky). *Đã nhận được ủng-hộ lớn của Trưởng và tập Hướng-Dạo của Cung Giú Nguyễn cùng bài Quản Trò. Cám ơn muội cái.*

24.- Trưởng Bảo-Nguyễn (Hoa-ky). *Đã nhận được thư Anh, xin cảm ơn những lời dặn của Anh. Anh Thợ sẽ có thư trả lời Anh. Bài Nhị Thập Bát Tú anh em đang xem để thảo luận để đăng lần lượt sau.*

